



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԻԹԱԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 364 ՃՈՒՄԱՍ ԻՐԹԵՍԻ ՏԷՕՐՏԻՆՃԻՒ ՍԷՆԷ 7 ԱՊՐԻԼ 1873

Ստորոգյալ Հաղորդեթ չիմտիլիք հաֆթատա իւշ տէֆա եանի Սալը, Բէնջէնայիզ վէ Ճուճաա երթէնի կիւնլէրի քէպիր Նիւսիէ իլէ Նէշը օլունաճագ Ղաղթթանըն Ապօնաթը Սէնէվի 6. Ապրիլ ալըղը 3 պուշուղ վէ իւշ ալըղը 2 մէճիտիլէ վէ պէհէր Նիւսիէսի 40 փարա տըր: Թաշրալար իշիւն բօսթա իւնրէթի զամմ օլունուր: Ապօնաթըն թարիխի պէհէր տըրն պիրիստէն եախօտ օն պէշիտէն իթիպար օլունաճագ տըր: Ղաղթթալա տէրճ օլունաճագ իշիւն կէսնտէրիլէճէք էլիտղ վէ մէքեաթիպ Ղալաթատա էրմէնի Քիլիսէսի սօգաղընտա Ն. 19 իլէ մուրաղզամ Սէտայը Հաղորդեթ մտթալաաւընա իրաւ օլունուր: Իլաւաթըն պէհէր սրրաւար իլք տէֆա 100 փարա, իքիսէի տէֆա 60 փարա տըր: Ուզուն Նէշրիլթ իշիւն օրըճա բաղարլըք օլունուր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 7 ԱՊՐԻԼ

Մէննէտը ձէլիլը Սէտարէթիւզմանըն Մալիյէ Նաղըրը սապըգ ֆէխաճէթլու տէվլէթլու Մէհմէտ Բուշտի բաշա (Շիրվանիզատէ) հաղրէթլէրինին իւհտէյի իսթիհալլէրինէ իհալէ վէ թէվլէիս պուլլուլուտուղը իրաւտէյի սէնիյէսինի միւթէզամ մին ութուֆէթլու Բէֆիք պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինին սէհապէթիլլէ Պաալը Սիլիյէ պիլ վիրուտ գրաւթ օլունան խաթթը հիւմայունը Շահանէնին սիւրէթը միւնիֆէսի տիր:

«Վէզիրի մաալի սէմիրիմ Մէհմէտ Բուշտի բաշա»:

«Պու քէրրէ էսաաա բաշանըն պիլ իճապ խըտմէթը Սէտարէթտէն ինֆիսալի վուգուլինէ մէպնի սէնին սընֆէթը մէմտուհէյի ֆաղը վէ տիրայէթ իլէ իթիսաֆըն վէ հէր վէհիլլէ թարազգիս յէթ հազգընտա օլան թաղմինաթըմը զա մուաֆըգ իճրայը մէհմուրիլլէթ իստէճէյին ինսիմիլդտէ մէճըզամ վէ մուհազգագ պուլլուլուտուղընտան խըտմէթը ճէլլէլի մէղքիւրէ, իւհտէի լիազաթընա թէվլէիս վէ իճապը իճրա գըլընմը տըր: Պէյանտան միւսթաղնի օլունուր կիպի ագաւմը մէսալիհի ճէվլէթը Սիւիս յէմիլ միլք վէ թէպաամըղըն հէր ճիհէթ իլէ իսթիհալը ըիֆահ վէ մաամուրիլլէթլէրի գապիլլէթ օլունապ պուլլուլուտուր ֆիլլէն տէրէճէի մաթլուպէյէ էյսալը իսէ, միւզթէղէյաթընն պիլ իթիթիֆագ խալիսանէ իճրաւընա միւթէվաղըք օլունուղունտան հէր հալտէ թաալաֆընտան վէ պիլճիւմլէ վիւքէլա վէ մէհմուրիլլէ Սալթանաթը Սէնիլլէմիլ ճանիպլէրինտէն պու պապտէ իպրապը միւհէստէր զայրէթ վէ սարֆ վէ սալ վէ

«մաղտէրէթ օլունաաւը մէհմուլ վէ միւն թապըր տըր: ձէնապը Բապպիւլ Ալէմիյն թէֆվիգաթը սամէտանիլիսինէ մաղըուն պուլլուրա»:

Միւշարիլլէյ Սաաթաղամ հաղրէթլէրի խաթթը Հիւմայունուրն գրաւթընտան սօնրա էյֆայը ֆէրիզէի թէշէքքիւրիւղընտա Մապէյնը Հիւմայունէ պիլապիմ խաթիւպը Շահանէյէ եիւզ սիւրմիւշլէր տիր:

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Գօնեա վիւլլէթի վալիլլի ուպուհէթլու տէվլէթլու էսաա բաշա հաղրէթլէրինէ,

Մալիյէ նէզարէթը ճէլլէսի Թունա վալիսի սապըգ տէվլէթլու Համտի բաշա հաղրէթլէրինէ:

Թունա վիւլլէթի վալիլլի Բրէզըիլլի վիւլլէթի վալիսի սապըգ տէվլէթլու Ապտիւրահման բաշա հաղրէթլէրինէ:

Բրէզըիլլի վիւլլէթի վալիլլի Պօնա վալիսի սապըգ տէվլէթլու Աքիֆ բաշա հաղրէթլէրինէ:

Էտիրնէ վիւլլէթի վալիլլի Գօնեա վալիսի սապըգ տէվլէթլու Թէգալթալին բաշա հաղրէթլէրինէ թէվլէիս պուլլուլու մուշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Զաթը հաղրէթը թաճաարի իլէ Խըտըլի Մըսըր հաղրէթլէրի Վիէննա սէրկիսինէ թէշրիֆ իթտիքլէրինտէ Բէշթաաան կէշմէլէրինի Մաճար վիւքէլաաւընտան պաղը զաթլէր իլէ Խմէրաաան 20-30 գաաաղը զէվաթըն իպթիտա էյլէմէք իւղըն Ստամպուլ կէլէճէք օլունուղալը Նոյէ Ֆրոյէ Բըրէսէ մուհաթրէր տիր:

— Սիւէյիշ Գանալընըն Նիսան իպթիտաւընտան օն պիրինէ գաաար միրուրիլլէ պէտէլի 764 պին ֆրանգ օլմուշ:

— Լէվանթ Հէրալտ զաղէթաւը Սալը աղշամ քի նուսիտիլնաթ թէպտիլը Սէտարէթ հազգընտա պաղը արաճիֆի հապի պիր մէղալէ Նէշը իթմիշ օլունուղունտան մաթպուաթ խաթիլի պէհիլլէսի թաալաֆընտան մէղքիւր զաղէթալէ պիր գըթա թէմպիհնամէ իրաւ գըլընտըղը մէսա մալիմիլ օլմուշ տուր: տէր Հաղայիգ:

— Նիզամիլլէ Եօղլամա օտաաւը միւմէյիլլէրինտէն իզէթլու Սհմէա էֆէնտինին էօտէսինէ ըիւթպէլի սանիլլէ սընֆը միւթէմալի թէվլէիլլէ պէշիհի Օրտուի հիւմայուն մուհապէպէճիլլինէ մէհմուրիլլէթի խուսուտուր իրաւէյի սէնիլլէի հաղրէթը Փաթիշաֆի միւթապիլք վէ շէրէֆուտուր պուլլուլու մուշ տուր:

— Գըպըղը վէ Աքեա վէ Բաաաա նէֆի իալիլլէն Քէմալ վէ Նուրի վէ Թէֆվիք պէլլէր իլէ Սհմէա Միտհաա վէ Հազըր էֆէնտիլլէրէ հէր պիրինէ ալթըշար եիւզ վէ մայիլլէրինտէ պուլլուլու խըտմէթքիարլէրէ աալի եիւզէր գըշմաալ թալիսի գըլընմը օլունուղունը զաղէթալլէր եաղըյօր:

— Տէրաաաաթ Սլէմանեա տէֆիրի Մ. Քէյտէլ ճէնապլէրինին Բօմայա սէֆիր նասպ վէ թայիլին իլէ անըն եէրինէ Սաղսօնեա սէֆիրի Մ. Իյսմանըն Տէրաաաաթ սէֆիրիլլինէ նասպ ու թային գըլընաաղը Նիսան 10 թարիլիլլէ Պէրլինտէն չէքիլլէն թէլէկրաֆ մաալինտէն միւթէպան օլմուշ տուր:

— Տէրաաաաթ Աւթըրիա Մաճար սէֆիրի Գօնթ Լօտօլֆ ճէնապլէրինտաալի Բօմայա սէֆիր նասպ ու թային օլունուղունա վէ անըն եէրինէ Տիրաթ շէհրինտէ պուլլուլու Տուսմանըն նէղաղը սալ:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

ԲՈՒՍԻՍ

Բէթրոպոլի 14 նիսան

Խիյէ խանը, Բուսիա եւսիրէրինին թահիլէյի սէպիլէրի հազդընտա քէնտի-
սինէ նասիհաթ վէրէն պիր գալ թաալիւ-
գաթլարընը կէսնտէրմիշ տիր :

ՖԲԱՆՍԱ

Բարիա 13 նիսան

Բարիզ մուրախաան մէճիսինին թա-
յին իթտիյի Մ. Պարաո նամ զաթըն էֆ-
քեարը Բատիգալ, հիւքիւմէթի էսասէն
թէպալի իթմէք իթէյէնլէրտէն տիր :

ԱԻՍԹՐԻԱ

Վիէննա քէզա

Իմէրաթորուն քէրիմէսի, Պալիէրա
գրալընը պիրատէրի Բրէնա Լէօթօլա իլէ
իզտիվաճը մինասիպէթիլէ մէքթէպ շա-
կիրաանը շէնլիք իտէճէք տիր : Բրէնա
պուրատա ալը :

1864 իսթիգրազընըն պիրինճի իգ-
րամիլէսինին 999 սըրա նումէրօսունտան
19ունճու նումէրօ գազանտը :

ՄԲԱՆԻԱ

Մաարիտ 16 նիսան

Գարլիսթէր Բօրսիտա նամ մահալին
իւզէրինէ հիւճիւմ իթմիլէր տիր :

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՍՏՍԱՐ

Աղրի 3	ազլամ գափանտը	61—10
4	ապալահ ալըտը	61—12
5	ազլամ գափանտը	61—21
6	ապալահ ալըտը	61—27

ԻԼԱՆԱԹ

O CON ROMA O CON ECCIMIAZIN

I VANTATI DIRITTI NAZIONALI

DEI SEDICENTI CATTOLICI ORIENTALI

ARMENI

Ե- Բ- Ե- Ե- Ե- Ե- Ե- Ե- Ե- Ե-

Լատին րահիպանը միւթէհայիզանըն-
տան վէ աահապը ֆէյզ վէ մալիւմաթտան
ֆազիլէթլու Տօն Գասպարօ Վուչինօ թա-
րաֆընտան մաարիւլ զիքը սէրնամէ իլէ
գալէմէ ալընմըշ օլան քիթապ, մախսու-
սէն զէմանըմըզտա զուհուրա կէլէն Հեր-
ճուածող Շարգլը րահիպէրին կիրիֆթար
օլտուգլարը խաթալը վէ պուլունտուգլա-
րը հալը րէզալի իլթիմալը մուֆասսալ վէ
շայանը իթինա տէլաիլ իլէ իսպալթ իտէր
պիր քիթապ օլմալը իլէ ճիւմէնին միւ-
թալաա պուլուրմասը իչին իլանը քէյֆի-
յէթէ իպթիտար գըլընտը :

Գիթապը մէզքիւր Պէյօղլունտա Ղա-
լաթա սէրայընըն գարընօրնտա 212 նումէրօ
իլէ մուրադգամ քիթապճը Մ. Վայսըն
տիւքեանընտա վէ Ղալաթատա Սէտայը Հա-
զըզէթ մաթպատսընտա :

Ստանպուլտա Գէօրքիւ պալընտաքի պա-
րագատա, վէ Գաֆաֆեան վէ Մարգարեան
քիթապճըլարըն մաղազատսընտա ֆիրուսթ
օլունմազտա տըր :

Գաթօլիք մէսէլէսինէ տաիր պիլ ճիւմ-
է քիթապ վէ րէսալէ Պէյ օղլունտա Ղա-
լաթա Սարայը գարընտունտա 212 նումէ-
րօ իլէ մուրադգամ քիթապճը Մ. Վայսըն
մաղազատսընտա ֆիրուսթ օլունմազտա տըր :

ԻՏԱՐԷԻ ԱԶԻԶԻՅԷ

Իշպու սէքսէն թօգուզ սէնէսի շէհ-
րի Նիսանըն պիրինճի բազար կիւնիւն-
տէն իթիպարէն Քատի քէօյ թարիքինէ
իլլէյէն վարօրլարըն վաղթ ու հարաքէթ-
լէրի :

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆՏԷՆ ՄԱՍՏԱ

ԲԵՅՐԻԻՏԷՆ

ԳԱՏԸ ԲԵՅՐԻՆՏԷՆ

ՍԹ. ՏԳ.
12 15
1 45
1 45
2 30
3 30
4 45
5 30
8 15
9
9 45
10 30
11 15
12

Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-Ե-

ՍԹ. ՏԳ.
12 45
12 45
1 30
2 15
3 15
4 30
5 30
8 15
9
9 15
10 30
11 15
11 45

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

ԲԵՅՐԻՆՏԷՆ

ԳԱՏԸ ԲԵՅՐԻՆՏԷՆ

ՍԹ. ՏԳ.
12
1
2
3
4
5
6
8
9
10
11
12

ՍԹ. ՏԳ.
12
1
3
4
5
6
8
29
10
11
12

Վարօրա րաքիպ օլան զէվաթ հէն-
կեամը րահաէ պիլէթլէրինի ալալ իթ-
մէլէրի միւսթէրճա տըր իսկէլէյէ չըդը-
լաճագ էսնատէ պիլէթլէ ալընաճագ օլուր
իսէ, պիլա իսթիսնա պիրինճի մէվզը
եօլճուտու առտ օլունմազտա տըր :

ԳԱԹՕԼԻՔ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

ՖԲԱՆՍԱԶԱՍԱՆ ԹԵՐԺԻՄԷ

Մէսէլէի Միլիէմիզին պէտայէթիտէն կաթո-
ղիկոսումուզ Հասուն էֆէնտի հազրէթլէրինին Ա-
սիթանէտէն մուֆարէգէթինէ տէկին վուգու պու-
լան պիլ ճիւմէ մէվաթըն նազլ ու պէյանընը միւ-
թէզամին պու տէֆա Բարիստէ թապ ու նէշը Ե-
լունան Ֆրանսէի իւլ իպարէ պիր րէսալէ լիսանը
Թիւրքիյէ թէրճիւմէ իսիլմիշ օլմալը պէօլէ պիր
Եհէմ րէսալէնին միւթալաաթընա օղլոյանլարընը-

զըն նազար ու տիքթաթընը տալէթ իտէրիզ :
Իշպու րէսալէ մաթպատսընտա վէ Քէօրքիւ
պալընտա պարագատա վէ Գաֆաֆեան Մարգար-
եան քիթապհանէսինտէ՝ քէզալիք զաղէթա սաթը-
լան մահալէրտէ պիր շէյրէք մէճիսինէ ֆիրուսթ
լունմաա տըր :

Գազանճիան Սուքիաա էֆէնտինին
Ղարպլըլարա Շարգլըլարըն սօն ճէվապըն
նամը իլէ նէշը իլլէտիլի մահուտ վարա-
գայէ գարըն պիր էրմէնի Գաթօլիքի թէ-
րաֆընտան էրմէնիճէ գալէմէ ալընան
րէսալէյի միւֆիտէ թիւրքճէյէ թէրճիւմէ
վէ թապ օլունմուշ օլմալ իլէ, շէնտ կիւն-
տէն պէրու կէրէք մաթպատսընտա վէ
կէրէք պազը Ստամպուլ վէ Պէյ օղլու
թիւթիւնճիւլէրի տիւքեանլարընտա ֆի-
րուսթ օլմայա պալալմըշ տըր :

Բէսալէյի մէզպուրուն էրմէնիճէյի
աղիւմայանլար իչին Թիւրքճէսի զայէթ
միւհիւմ վէ էլգէմ վէ Սուքիաաթըն զէհիւրի-
նէ գարըն առէթա պիր բանդէհիւր մազա-
մընտա օլաուգուտուն, ճիւմէնին միւթա-
աա պուլուրմասընը իսթար իտէրիզ :

ԲԻՐԱԼԸ ԷՎ

Պէյ օղլունտա Աղա համամը սօղա-
ղընտա 9 նումէրօլու քեակիր խանէ 14 օ-
տա պիր զուլու վէ սարնիլ վէ իքի թա-
րաֆը պաղճէ իլէ մահուտ էլ եէօլմ քի-
րալըդ օլուպ թալէպիտի զուհուրինտէ
մաթպատսընտա միւրաճաթ իլլէմէլէրի :

ԳԻՐ ԳԱԶԱՆԴԻՆ ԿԱԶԱՆ ԴԵՐԵՎԻՆ ԷՎ
ԳԻՐԻՆԻՆ ԷՎ :

Իշպու րէսալէ Գազանճեան Սուք-
եաա էֆէնտինին կէշէլէրտէ « Շարգլըլա-
րըն Ղարպլըլարա սօն ճէվապըն սէրնամէ-
սի իլէ նէշը իլլէտիլի մահուտ րէսալէյի
գարըն էրմէնիճէ պիր րէսալէ օլուպ Թաղ-
սիմաէ Ֆրանսիզ խաթալաանէսինին գար-
ընտաքի թիւթիւնճիւ տիւքեանընտա,
Աղա ճամիտէ թէաթրօ վէ Ֆիլէմէնիկ սա-
րայը գարընտաքի թիւթիւնճիւ տիւ-
քեանլարընտա Ստամպուլտա քէօրքիւ պա-
լընտաքի պարագատա ֆիլի իքի զուրուշ
իլէ ֆիրուսթ օլունմազտա տըր :

Մէզքիւր րէսալէ Գազանճեան էֆէն-
տինին ֆատիտ զիւլիւմ վէ Կազընը իս-
պալթարընը տօղրու վէ Գաթօլիքիք մէպ-
տէլէրինէ թատպիգ իսպալթար իլէ չիւ-
րիւտիւպ, հազգը վէ սահիհի մէյտանա
չըգարան պիր րէսալէ իտուկինտէն հէր
քէսին զրաաթընը տալէթ իտէրիզ :

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԷՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ
ՄԻՔԱԹԷԼ ԷՄՍԷՐՃԵԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն. 10 ԷՐՄԷՆԻ ԳԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱՂԸ
ԽԱՆԸ ԲԷԳԻՐ